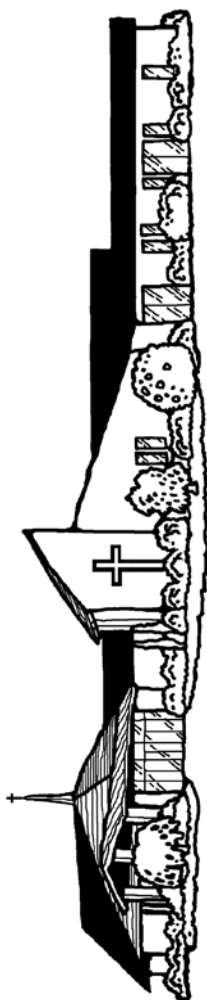


WELCOME TO THE
HOUSE OF THE LORD

歡迎您來到神的家



上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	92 人
成人主日學	Adult Sunday School	50 人
青少年主日學	Youth Sunday School	人
兒童主日學	Children Sunday School	20 人
兒童崇拜	Children Worship	25 人
禱告會	Prayer Meeting	6 人
詩班	Choir	4 人
常青團契	Evergreen Fellowship	人
周五之夜團契	Friday Night Fellowship	80 人

奉獻報告 Offering Report

2006 年預算	Annual Budget	\$177,526.00
上週一般奉獻	Last Week's General Offering	\$2904.00
上週午餐奉獻	Last week's Lunch Offering	\$270.00

下主日事奉人員 Next Week's Server (7/23)

講員	Speaker:	Rev. Matthew Reynold
領會	Worship Leader:	伍展球弟兄 Matthew Ng
翻譯員	Interpreter:	吳唯芳姊妹 Leda Wu
招待員	Usher:	李娟苓姊妹 Juanling Li
		饒曉梅姊妹 Xiaomei Rao
收奉獻人員		郭尙志弟兄 Shangzhi Guo
Offering Collection:		周和山弟兄 Sam Zhou

週五之夜團契事奉人員 Servers of Friday Night Fellowship (7/21)

主持人	Leader:	周和山弟兄 Sam Zhou
領詩	Song Leader:	饒曉梅姊妹 Xiaomei Rao 司琴 Pianist:

路城華人基督教會

LOUISVILLE CHINESE CHRISTIAN CHURCH

二零零六年七月十六日主日

Sunday July 16, 2006

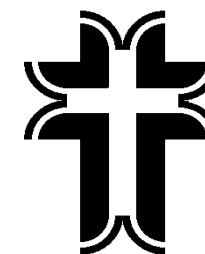
年度目標：廣傳福音 - 在真道上造就自己

Yearly Goal: Spreading the Gospel - Build up in True Faith.

主題經文：“...要在至聖的真道上造就自己，在聖靈里禱告”

Key Verse: “... Build yourselves up in your most holy faith
and pray in the Holy Spirit.”

(猶大書 Jude 20 - 21)



聚會時間: REGULAR SERVICES SCHEDULE

主日崇拜	: 早上九點四十五分	Sunday Worship: 9:45am.
主日學	: 早上十一點三十分	Sunday School: 11:30am.
周三禱告會	: 晚上七點三十分	Wednesday Prayer Meeting: 7:30 pm.
周五之夜團契	: 晚上六點三十分	Friday Evening Fellowship: 6:30pm.
牧師 Pastor:	吳文秋 Rev. Timothy Wu	電話 Telephone: (502) 893-9532

信箱 Mail Box: P.O. Box 6608, Louisville, KY 40206

地址 Address: 6120 Lovers Lane, Louisville, KY 40291

教會電話 Church Telephone: (502) 231-6113

教會網址 Church Website: www.louisvilleccc.org

教會電郵 Church email: louisvilleccc@bellsouth.net

主日崇拜程序 ORDER OF WORSHIP

序樂 靜默禱告 Silent Meditation Prelude

以讚美感恩來敬拜 PRAISES & THANKSGIVING

唱詩 49 敬拜主 Majesty 會眾
Hymn of Praise 70 我要唱耶和華 Congregation

I Will Sing of the Mercies
477 真光普照 Shine, Jesus, Shine

讚美禱告 蔡軍弟兄
Prayer of Praise Jun Cai

唱詩 451 我心靈得安寧 會眾
Hymn of Praise It is Well with My Soul Congregation

認罪禱告 蔡軍弟兄
Confession Prayer Jun Cai

讀經 啓示錄 2 章 1-7 節 蔡軍弟兄
Scripture Reading Revelation 2: 1-7 Jun Cai

以宣講來敬拜 PROCLAMATION

教牧禱告 郭維城牧師
Pastoral Prayer Rev Vincent Guo

信息 教會應有的特性 郭維城牧師
Sermon Character of the Church Rev Vincent Guo

以奉獻來敬拜 OFFERING

奉獻詩 88 每一天 會眾
Offertory Hymn Day by Day Congregation

奉獻禱告 蔡軍弟兄
Offering Prayer Jun Cai

以肢體關懷來敬拜 CARING AND FELLOWSHIP

歡迎及報告 蔡軍弟兄
Welcome Jun Cai

頌榮 494 我在這裡、請差遣我 會眾
Gloria Patri Here I am, Send Me, O Lord Congregation

祝禱 郭維城牧師
Benediction Rev Vincent Guo

568 阿們 Amen

殿樂 Postlude

默禱感恩 Meditative Prayer

收奉獻人員 Collecting Offering

郭尚志弟兄 Shangzhi Guo, 周和山弟兄 Sam Zhou

感恩與代禱

Thanksgiving and Prayer Requests

請為本會方向并您在會中的事奉代禱、尤其在明年當執事一職。
Please pray for the direction of our church and your role in serving the church, especially in the capacity of a deacon next year.

請繼續為吳牧師和師母回台了灣探親代禱。
Please continue to pray for Pastor and Mrs. Wu as they spend time with their family members back in Taiwan.

請繼續為身體欠安支體代禱。特別為周瑤林姊妹、陸毅弟兄及余堅姊妹，求主看顧保守。
Please continue to intercede on behalf of those who are physically ill, especially Bro. Louis Lu and Sis. Angela Yu and Yaolin Zhou, may the Lord heal and protect them.

請繼續為凡出外度假的弟兄姊妹代禱、求主保守帶領他們。
Pray for church members who are away on vacation, that the Lord will protect and guide them.



教會事工報告 Church Announcement

感謝郭維城牧師在我們中間分享神寶貴的話語、讓我們得益不少。



Our heartfelt thanks to Rev. Vincent Guo, for having shared with us a message from God. We have truly been blessed.

感謝主假期聖經學校已圓滿結束。請繼續為小朋友們代禱、願神的靈在他們的心中不斷作工。要特別感謝凡參與事奉的弟兄姊妹、願神親自報答他們的愛心和忠心。

Praise the Lord our VBS has concluded successfully! Pray for the children, that the spirit of God will continue to work in their hearts. Special appreciation for those who have served in this ministry. May God bless them for their love and faithfulness.

星期五晚上的團契主題是分班讀經分享。請眾弟兄姊妹踴躍出席、在主的家中享受團契生活。

This Friday's Fellowship theme is Bible Study and Sharing. All are invited to fellowship together in the house of the Lord.

下主日是由我們很熟悉的 Matthew Reynolds 弟兄証道。請弟兄姊妹預備心、讓靈命被神的話語喂養。Next Sunday we will have our dear Bro. Matthew Reynolds to preach among us. Please come with your heart prepared to be nourished by God's word.

